

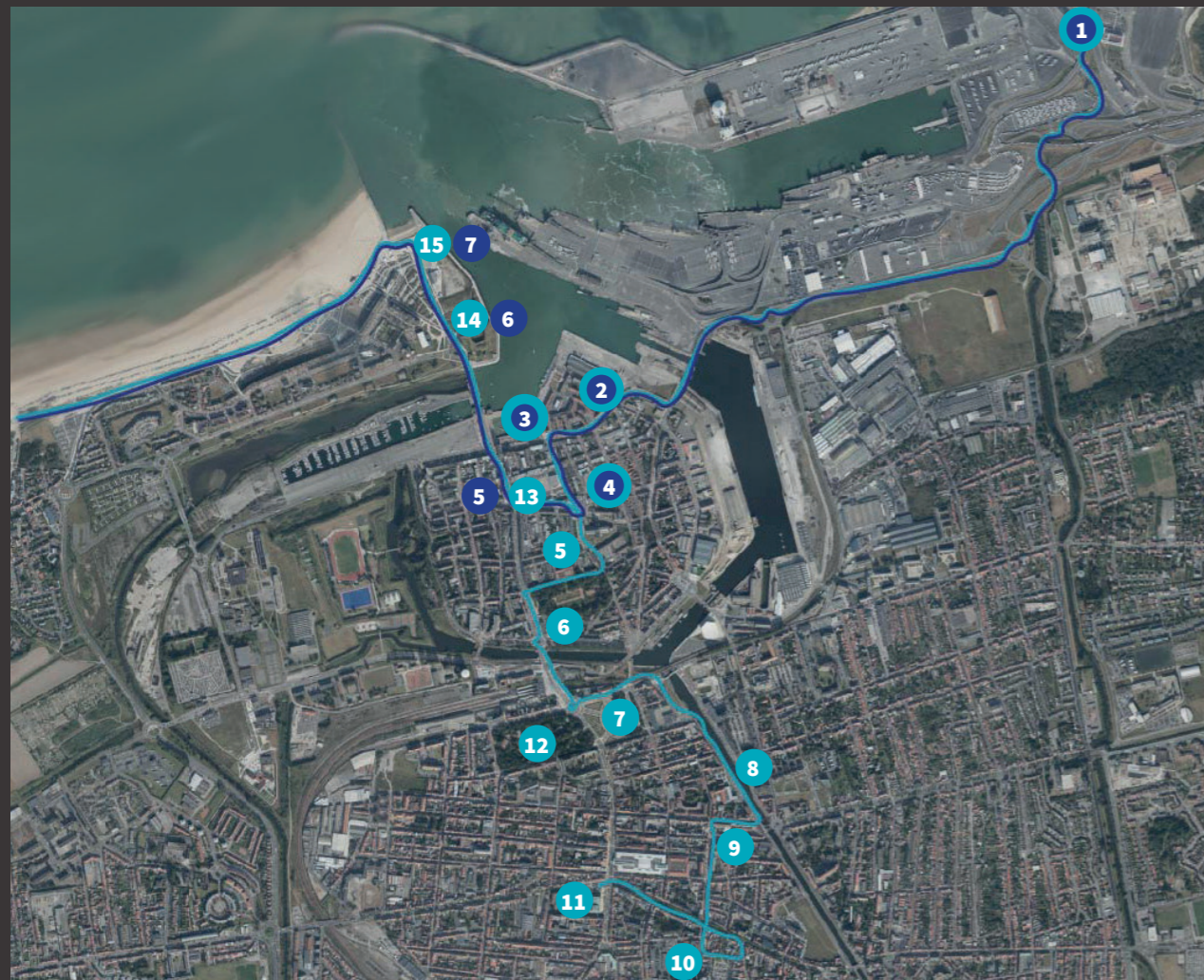
VIA FRANCIGENA



VILLES
& PAYS
D'ART &
D'HISTOIRE
À DIRE



CALAIS



Le point de départ officiel de la Via Francigena sur le continent se fait devant l'église Notre Dame, joyau architectural de style perpendiculaire anglais agrémenté de ses jardins Tudor. Une bénédiction des pèlerins est possible à l'église Notre Dame sur simple demande auprès du diocèse. Les sites pouvant tamponner les passeports des pèlerins sont indiqués sur la légende par le symbole suivant.

The official starting point of the «Via Francigena» on the European continent is just in front of church Notre-Dame. This church is an architectural jewel made in a Perpendicular Gothic style and along with the «Tudor Gardens». A blessing of the pilgrims is possible at church Notre Dame, on request to the diocese. The sites entitled to give the official stamp on your pilgrim passport are indicated on the map's key by the following symbol.



Parcours patrimonial de Calais *Calais' heritage path*

- 1 Terminal Ferry
Ferry Terminal
- 2 Phare
Lighthouse
- 3 Colonne Louis XVIII
Louis XVIII column
- 4 Église Notre Dame
Church Notre Dame
- 5 Musée des beaux-arts
Fine arts museum
- 6 Office de Tourisme
Tourist office
- 7 Beffroi
Belfry
- 8 Cité de la Dentelle
Lace Museum
- 9 Usine de dentelle Storme
Storme lace factory
- 10 Place Crèvecoeur
Square Crèvecoeur
- 11 Grand théâtre
Theater
- 12 Musée Mémoire
War Museum 1939-1945
- 13 Tour du Guet
Watchtower
- 14 Fort Risban
Fort Risban
- 15 Le Dragon de Calais
The Dragon of Calais

Parcours classique de Calais *Calais' Classic path*

- 1 Terminal Ferry
Ferry Terminal
- 2 Phare
Lighthouse
- 3 Colonne Louis XVIII
Louis XVIII column
- 4 Église Notre Dame
Church Notre Dame
- 5 Tour du Guet
Watchtower
- 6 Fort Risban
Fort Risban
- 7 Le Dragon de Calais
The Dragon of Calais

L'application de la Via Francigena



L'application pour iPhone et Android permet la navigation GPS le long du chemin entier de la Via Francigena, de Canterbury (Kent, Angleterre) à Rome (Lazio, Italie) : plus de 2 200 km divisés en 104 étapes. Les cartes et les descriptions des étapes peuvent être téléchargées à l'avance sur le smartphone, qui peut fonctionner même sans couverture internet.

The app of Via Francigena

The application for both iPhone and Android allows GPS navigation along the entire route of the Via Francigena, from Canterbury (Kent, England) to Rome (Lazio, Italy) : over 2,200 km divided into 104 stages. Maps and descriptions can be downloaded in advance onto the smartphone, which can operate even without internet coverage.

